

RELACION⁷⁷ HISTORICA

DEL AÑO M.DC.LXXXVII.

TOCANTE AL ESTADO ; SVCESSOS,
Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA
CONTRA TURCOS.

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS
de Italia, y el Norte.

Publicada el Martes 1. de Julio.

*Disposiciones vltimas de las fuerzas de Polonia para la Campaña;
Movimiento de los Moscovitas, y declaracion de su General.*

*Dificultades, que hallavan los Turcos en passar el Dravo, Concurso
acelerado de los Imperiales à Barkàn.*

*Premissas de arrepentimiento (aunque forçado) en Tekeli, y su muger;
Otras varias particularidades tocante à Vngria.*

*Principios de peste en Napoles de Romania, y en algunas Galeras de
Venecia, remediado con la actividad del Capitan General.*

Segun las cartas de Varfovia de 9. de Mayo, estava todavia à primero, la Corte de Polonia, en ZolKievv. Pero se apercibia para passar à Javarova, donde despues de encaminada la Reyna à los Baños de Hirschberg, en Silesia, tendria el Rey vn Consejo de Guerra con los principales Oficiales, y despues partiria a la Plaza de Armas general, señalada à las Tropas de la Corona, y à las de Lituania. Dize. se, que aquellas fuerzas, despues de juntas, se adelantarian al Bosque de BuKovina, donde empero no podrian llegar hasta fines de

Julio. De allí continuarian su marcha àzia el Danubio; para atraher, si fuesse possible, los Barbaros à vn Combate, sin empenarse en Sitio alguno. Entretanto corria voz, de que quatro mil Turcos avian salido de la Krimea, que seis mil avian passado el Rio Boristenes, y que doze mil, por otra parte, estavan en Campaña, debaxo de las ordenes del Sultán Naradin: todo lo qual hazia rezelar de alguna nueva invasion en la Provincia Polaca de Volinia, y avia dado motivo de reforçar las Plazas de aquella Frontera, para formar cuerpos, que se opusiesen à los Tartaros, los quales, sin esto, se esperaba serian en breve necessitados à acudir à la defensa de su Patria, contra los Moscovitas, que segun todos los avisos, proseguian su marcha, muy numerosos, à aquella parte.

Otros avisos de 5. de Mayo de Leopoli (Ciudad mas inmediata à ZolKiev) despues de confirmada la voz de los grandes aprestos Militares de los Moscovitas, añaden avia buuelto de la VKraina el Oficial, que de orden del Rey despachò el Gran General al Príncipe Galitzin, Generalissimo de los Moscovitas, refiriendo le avia encontrado en los confines de la VKraina, à la otra parte del Boristenes, en el Lugar de KuosKo, resuelto à adelantarse hasta AstirKa, Poblacion contigua à los desiertos Precopenfes, donde campearia, para descanso de los Cavallos, mientras baxassen las demàs Tropas Moscovitas acuarteladas en las partes mas remotas. Escrivia el mesmo Principe Galitzin al Gran General de los Polacos, que para tres de Mayo pensava estar en marcha formal, con el grueso principal de su mando, à invadir los Tartaros Precopenfes. Que el Exercito nacional Moscovita constava de cerca de doscientos mil hombres, y el de los Cosacos de cien mil yno, y otro con vn gran Tren de Artilleria de todos generos.

A insinuaciones del Rey de Polonia avia aquel General determinado embiar parte de los Cosacos, y los Tartaros del Tanais, subditos de Moscovia, à atacar la Fortaleza de Asack, y otras perfidiadas de Turcos sobre el Boristenes, cuya con-

quis

quista abriría à los Cosacos el passo al Mar Negro. Instava empero, que tambien se moviessen las Armas de Polonia, declarando no passaria adelante, hasta èstâr cierto de que efectivamente estuviessen en Campaña. Lo que à muchos dabâ que pensar era, que no obstante acercarseles à los Tartaros Krimenses vn enemigo tan poderoso, avia aquel Kân separado à su hijo Sultân Nuradin con vn gran cuerpo de sus Tartaros, de los de Bedziac, Bialogrod, y NaKay, contra la Polonia, con orden de juntarse con el SerasKier Turco.

Su Magestad Polaca avia ordenado para los Lituanos vna convocacion en Grodna, para reglar las contribuciones, de que avrân de subsistir las Tropas de aquel Gran Ducado, durante la Campaña,

Començando las noticias de la Corte Imperial, por las que traen las cartas de 18. de Mayo de Laxemburg, y Viena, avisan, en primer lugar, partieron los Embaxadores de Moscovia muy satisfechos de las muchas honras, que avian recibido, y asimismo de la conclusion favorable de sus negociados. Los tres tomaron el camino àzia MosKovv, y el quarto à Venecia.

A 14. de aquel mes bolviò el Señor Duque de Lorena de la devocion de nuestra Señora de Marienzel, y el dia siguiente fuè à Laxemburg, donde su Magestad Cesarea tuvo aquellos dias diferentes Juntas, tocante à las operaciones con que se avia de dâr principio à la Campaña: pero hasta entonces no se divulgava nada à cerca de ellas. Dos Coñreos avian llegado, el vno despachado por el Comandante de Ziclòs, y el otro por el Coronel MaKart, con el aviso, de que vn gran cuerpo, separado de las Tropas Otomanas, que campeavan junto à Belgrado, avia llegado à Effeck, donde se engrossava cada dia con las que el Gran Visir encaminava à la mesma parte. Entonces se supo tambien, que los Turcos avian varado vna Puente de bàrcas sobre el Danubio, junto à Petri-Varadin, guardada de ocho mil hombres, y continuavan en traer grandes Almacenes de viveres, y municiones en Effeck.

seck, y otras Plazas vezinas. Otra Puente avian hecho à Zenta sobre el Tibisco, cinco leguas mas abaxo de Seguedin: y se arguia de estos movimientos, era su animo passar el Dravo à formar algun Asedio, si se les diese lugar para ello, ò encaminarse con su Exercito principal à la Vngria superior, por las Riberas del Tibisco.

Escriviò el Coronel MaKart, que el Dravo estava tan crecido, y la inundacion de los Pantanos tan dilatada, que los Infieles los passavan con mucho trabajo, y que à su Artilleria le seria imposible hazerlo. A estas noticias, se embiò inmediatamente orden al General Dunevald de marchar luego à aquella parte con las Tropas, que pudiesse juntar, y tomar puesto con ellas, entre Zielòs, y Cinco Iglesias, aviendosele de incorporar la gente nacional de Croacia à la orden de los Condes Budiani, y Gernezi, teniendola de oponerse con este refuerzo à los intentos de los Otomanos, como bizarramente lo ha hecho, segun presto se dirà.

El Señor Duque de Lorena se apercibia para partir à Vngria, à assistir à la muestra general, que se avia de tomar à las Tropas, que de todas partes iban concurriendo à la Plaza de Armas. Esperavan en Viena al Señor Elector de Baviera, à principios del mes pasado; y despues de algunos dias de detencion en Luxemburg, iria à ponerse delante de su Exercito, engrossado de algunos Regimientos Imperiales, debaxo del mando del Principe Luis de Baden, declarado Mariscal de Campo General, y de las Tropas Auxiliares de los Circulos de Baviera, Franconia, Suevia, y Rhin superior.

Aviansè despachado Correos à todos los Regimientos, con orden de acelerar su marcha para llegar à la Plaza de Armas, el dia prescrito, cerca de BarKan. Cada dia llegava à Viena alguna parte de las recrutas, à embarcarse para Vngria; y tambien se encaminavan continuamente à la mesma parte, Bombas, Carcañas, Polvora, Cevada, y Harina, para llenar los Almacenes.

El Principe de Transilvania Abasi escriviò al Conde Ca-

rafa, asegurándole pagaría enteramente las cantidades ajustadas con sus Estados, por los Cuarteles de Invierno: prometiendo asimismo enviar al Ejército Imperial, durante la Campaña, comboyes de viveres, y forrages. Hallavase Tekeli en Giula casi solo, aviéndole de nuevo abandonado sus sequazes despues de descubierta la vltima conspiracion: cuyas postreras nuevas avia traydo à 14. de Mayo vn correo del Conde Garafa, dádole parte de como avia hecho ajusticiar otros seis de los Conjurados, y era vno del apellido de Befsek, Consejero, û Oydor, que avia sido del Tribunal de Nuevos: otro llamado Feldmeyer, Comissario de Guerra, vn Escribano llamado Vveber, otro llamado Tascias, vn Predicante, y vn Criado del difunto Andrés Seget. Cortaronles las cabeças, y los desquartizaron, poniendo los quartos sobre ruedas en los caminos reales. El Comissario Feldmeyer se anticipò al suplicio, matándose por su mano, con vn cuchillo en la carcel; pero la sentencia se executò en el cadaver. Durava la voz de que Su Mag. Cesarea mandaria publicar quanto antes vn perdon general en favor de los demás complices yà descubiertos, ò por descubrir: exceptuando à vn Estevan Gerry, que se traeria à Viena, con esperança de saber dellà la origen, y las principales circunstancias de la alebosa trama

Al Mariscal de Campo General Conde de Staremberg se avia dado orden de quedar este año en la Corte, para asistir à los Consejos de Guerra.

Prosiguen las cartas de 25. de Mayo, dizicndo: Que el Señor Emperador à 23. avia mandado juntar en su presencia vn Consejo de Estado Extraordinario, sobre materias concernientes à las empresas que se avian de intentar esta Campaña. Esparciose despues, que los votos avian sido muy varios, y que los mas finalmente avian conformado, en que se dexasse al prudente arbitrio del Señor Duque de Lorena gobernar las cosas conforme à las fuerças, y passos de los enemigos. Añaden quedava vna sola maxima fija, y era, no apartar al grueso principal del Ejército del Tibisco, y del Da-

nubió, porque no le faltasse la comodidad de estos Ríos para las provisiones: con que no parecia se pensaria tan prontamente, como antes se avia discurrido, en las empresas del Grã Varadin, y de EssecK. Sin embargo el Bajà de aquella primera Plaça se apercibia, como si fuera cierto de que le querian atacar, y lo propio hazia el de Alva-Real. Entretanto se confirmava que los Otomanos avian acabado de fortificar la cabeza de su Puente de Petri-Varadin, y guarnecidola con quinientos Genizaros, después de aver cubierto con ochomil cavallos, los trabajadores, mientras durò la obra. En estas segundas cartas no hablan de la otra Puente de Zenta, de que arguyen algunos se avrà arrepentido los Infieles de aquel empeño, con ver moverse, y aumentarse las fuerças, que manda el Conde Carafa en la Vngria superior.

Quedava concluida muy solida la reparacion de las Brechas de Budz, y las obras exteriores tan adelantadas, que faltava bien poco à su vltima perfeccion: aguardandose à poner mano à la fabrica de algunos nuevos Baluartes, & mudança de Rondelas en ellos, à que llegasse el Señor Duque de Lorena. Partiò S. A. de la Corte Imperial à 24. aviendose despedido de sus Magestades Imperiales, para la Ciudad de Edemburg, donde tenia señalado su Quartel General.

Su Santidad avia nuevamente remitido otros sesenta mil reales de à ocho al Señor Cardenal Nuncio, para los gastos del Exercito: mientras los Prelados nacionales, Austriacos, y Vngaros, continuavan sus diligencias, para aumentar los medios de la subsistencia de los Hospitales, en que (según algunas cartas) les asistian muy eficazmente los Padres de la Compañia, y el Padre Capuchino Fray Marcos de Aviano, yà buuelto de Italia à aquellas partes. Hasta despues de tomada la muestra general no se podia saber el numero fijo de las fuerças Imperiales; porque no obstante las ordenes rigurosas del Señor Emperador à cerca de las reclutas de los Regimientos, avian andado muchos Oficiales muy remissos.

Si las crecientes de los Rios han sido de grande embar-

zò à los Infieles, no ha sido menos la descomodidad que han ocasionado à los Imperiales las inundaciones del Vaag, y del Danubio, aviendose llevado el primero las Puentes de Trenchin, y de Leopoldstat. Pero luego que se restituyeron à su ordinario curso, passò à ocho del mes à Schinta, el Regimieto del Conde de Leslè, y à diez otros, profugiendo despues su marcha à la Plaça de Armas General. El Jueves 22. passaron junto à Viena otros dos Regimientos de las mismas Tropas. A 13. marchò la Infanteria Bavara, que passò el Imbier: no acuartelada en las Ciudades de las Montañas de la Vngria superior, à incorporarse con el grueso, que el Conde Carafa manda sobre el Tibisco.

Hizieron los Turcos de Agria, siempre mas apesados de la necesidad de mantenimientos, vna correria en los distritos de los Imperiales; pero à la buelta los encontraron los Holfares de PodnacK, mataron mas de cinquenta, prendieron à otros tantos, y recobraron la mayor parte del Botin, que avian hecho.

El General Tungen escriuia de Cinco Iglesias, que algunos prisioneros Turcos referian durava aun entre ellos la voz de que el Sultan vendria este año à mandar personalmente su Exercito: pero que nadie lo creia: antes tenian mas credito los otros avisos de que tenia resuelto el ir à passar el Verrano, entre las amenidades de la Provincia de Tessalia, donde particularmente ay disposició para todo genero de môtoria.

Ademàs de confirmar las cartas de 29. el successo referido de la partida de Agria, avisan que los Imperiales de Cinco Iglesias dieron con otra mas considerable, que comboyava ganado à Alva Real, y peleò con grãde resolucion: mas finalmente desbaratada, se huyò la buelta de Ziget, dejando siete de los suyos en poder de los Christianos, con quatrocientas cabeças de ganado, y treinta muertos en el campo: Supose de los prisioneros lo mucho que padecian por la penuria de mantenimientos, los puestos, que aun ocupan en la Vngria inferior, no aujendo recibido de Esseck el menor sustento desde la quema de aquellas Puertes.

De Croacia avia salido el Conde Francisco Erdeudy ; so-
brino del Virrey, à hazer vna entrada en el Pais Otomano,
con vn buen cuerpo de aquellas Milicias, y tambien en aque-
lla parte se trabajava con grande actividad à la marcha de la
gente, y conducion de los pertrechos , para aplicarse todos à
vn tiempo à las operaciones mas capitales.

El Señor Cardenal Coloniz avia partido para Raab, Como-
ra, Strigonia , y Buda, à d àr las ordenes para la preuencion
de los Hospitales de la Campaña , y se avia de hallar su Emi-
nencia en Buda el dia del Corpus à celebrar aquella santa
festividad, con vna Procecion solemne, despues de siglo y me-
dio, que faltava à la Magestad Divina aquel debido culto , y
tambien concurriria à ella el Señor Duque de Lorena , que
ademàs de la gran satisfacion que se le tenia prevenida en la
mejoria de aquellas fortificaciones , tãbien gozaria de ver la
multitud de Pueblo hórado y à vecindado en aquella Ciudad.

Corria voz entre los Turcos , de que el Gran Visir , por
acuerdo de los principales Ministros de la Puerta, aventura-
ria vn combate, para restablecer el credito de su Nacion , ó
morir por la defensa de su Ley.

Es certisimo el descrédito en que ha quedado TeKeli,
despues de descubierta la conspiracion. Observante los Tur-
cos todos los passos, dudosos de que se les escape. En ciertos
avisos viene, que la Princesa su muger se ha valido de vn su-
geto Eclesiastico con los Señores Cardenales, Bombisi, y Co-
loniz, para que supliquen en su nombre al Señor Emperador
le permita embiar Dipurados à tratar su ajuste. Añadé otros,
que el mesmo TeKeli en la constitucion que se halla, vendrà
en la entrega de Mongatz, y har su mesma persona de la cle-
mencia del Cesar, contentandose de condiciones, que le frã-
queen medios de vivir con su esposa , como Cavallero parti-
cular. Pero serà mucho, que aun dada por vna parte la seguri-
dad del perdon, despues de tan horrorosos delitos , y de tan
perrinaz obstinacion, se pueda librar del poder de los Tur-
cos, segun le estàn guardando , no teniendo yà cerca de si
nin;

ninguno, de quien poderse valer para entablar ninguna proposicion, por averle abandonado casi todos sus mismos criados, como lo afirman las vltimas cartas de Vngria.

Siendo de 24. y 31. de Mayo las cartas, que trajo de Venecia el vltimo Correo, dizen las primeras havian llegado à aquella Ciudad vnas de 25. de Abril, de la Armada, con aviso de que hallandose cerca de la Isla de Paris, trajo vna Tartana Francesa de Constantinopla vna especie de contagio, que inficionò dos casass, de adonde con algunas pequeñas barcas, passò el mal à la mesma Armada, y se comunicò à algunas Galeras, que le llevaron à Napoles de Romania. Pero fuè Dios servido, que solo dièss en personas ordinarias, parte de las quales sanaron: aplicando inmediatamente el Capitan General Morosini el remedio mas eficaz à semejante desdicha, en que asistido de los Proveedores Generales Cornaro, y Bragadino, con las diligencias mas rigurosas, passavan yâ los tres dias, que nadie adolecia, y sanavan los mas enfermos, no habiendo muerto mas de 25. asta el dia de la fecha. El Capitan General, atento à espurgar la Armada, passò con las Galeras, y Galezas del Puerto de Napoles de Romania al de las Sapiencias, y desembarcando los sospechosos en vnos escollos, se esperaba no passaria adelante el contagio, pues en doze dias no havia sucedido caso alguno; que lo contradijèss, mientras se continuava vna exacta quarrentena, para assegurar totalmente la salud. Esto mesmo confirmaron cartas posteriores havidas por la via del Zante, y que el Capitan General havia embiado orden, que todos los Convoyes que fuèssen de Venecia, en lugar de ir à Napoles de Romania, se encaminassèn à la Isla de Lefkada, donde se tomaria resolucion tocante à su empleo, no sin recelo de que aquel accidente fatal retardasse algo las operaciones.

A 12. de Abril havian arribado à Napoles de Romania las Naos, que fueron al Zante por el General Konigsmarck, y las Milicias, con cuya ocasion hizo vèr el Generalissimo Morosini à essotro General, lo que se havia trabajado à las for-

tificaciones de aquella importante Plaza ; que consisten en Baterias , en vna Escala Real, que sin ser descubierta , ni dominada de parte alguna, se levanta , y corre , abierta , y cortada en peñascos desde el horizonte del Mar , asta lo alto muy encumbrado de la Fortaleza, y pudiesse por ella subir , y bajar con toda seguridad , y facilidad , qualquier género de Artilleria , y otras cosas de mayor peso. Tambien tuvo que admirar el Conde de KonigsmarcK otras grandes obras de Baluartes, y Rebelines , que parecian no poderse haver hecho ; sino en vn espacio de muchos años : à que se añadió el hallarse todas las las Cisternas de la Ciudad , no solo reparadas ; pero proveydas de agua por muchos meses, haviendose ocupado en llevarfela los forçados de las Galeras.

Haviendose recogido buen numero de Familias fugitivas de Griegos , y Albaneses , debajò del amparo de la mesma Plaza de Napoles de Romania , con cerca seiscientos Albaneses exercitados en las armas , se les havia señalado vn sitio para fabricar casas, y cubrirse en forma de Arrabal , con facultad de salir à tener el Pays limpio de enemigos , como lo hazian con grande aplicacion , obviando juntamente à las fugas de los Soldados ; por cada vno de los quales, que prèdian se les dava ocho reales de à ocho.

Manifestavase siempre mas la desesperacion , y rabia de los Infeles , contra los Nacionales Christianos de la Morea ; haziendo esclavos à quantos podian de ellos , hombres , mugeres , y criaturas , y destruyendo lugares principales , à título de rebeldia , por ser muy pocos los que no fuessen renitantes à qualquiera funcion que se les ordenasse en servicio de sus Tiranos.

A 14. de Abril arribò à Napoles de Romania el Noble Venier, Capitan esotraordinario de las Naos de Guerra , de buelta del Archipelago , despues de cobrados cincuenta y quatro mil reales de à ocho à cuenta del *Caragio* , ò Tributo de aquellas Islas , que casi todas pagan à la Republica, desde que començò la Guerra , lo mesmo que al Turco. Haviase
con

conservado aquella Armada muy entera, è intacta de accidentes de Mar, y aun libre de sospecha de peste, con que de nuevo se encaminava al estrecho de los Dardaneles, con doze Navios de Guerra, y quatro Brulotes, à que se havian de juntar diez Bajeles de Armadores Christianos, con resolucion de chocar con la Armada Turca: sabiendose que la Puerta Otomana ha puesto particular cuydado en apercibir vna Esquadra considerable de Naos: pues todos los avisos confrontavan en que las Turcas, por lo menos serian veinte, à que se agregaron otras tantas de Berberia, devriendose vnir todas en el Puerto de Rodas, en que tambien caberian las treinta Galeas que aprestavan por su mucha capacidad, y seguridad.

De los Turcos que se retiraron del Ataque de Sing, solo dizen aquellas primeras cartas, que la mayor parte se havian desbandado, por ser casi todos milicias Provinciales: de fuerte que bien pocos passarian à engrossar al Exercito del Gran Visir, en Vngria.

En Inglaterra publicaron pocos años ha, despues de algunas experiencias, haverse hallado el modo de bolver dulce el agua de la mar: lo qual no se sabe si aprovechò. Pero agora avisan de Venecia, que vn curioso llamado Lorenzo Bengamin, ha inventado vna maquina muy diferente de la de Inglaterra, que haze perfectamente aquel efecto: en cuya atenció le ha concedido la Republica Privilegio de que durante su vida nadie sino èl, ò quien tuviere su consentimiento, pueda trabajar, ò distribuir este genero de instrumentos, y valga el mesmo Privilegio para veinte años despues de su muerte à sus herederos.

Añaden las cartas de 31. de Mayo, llegó à 25. con Barca de Pirano, la noticia lastimosa de que dos Fustas de Cosarios Turcos de Dulcigno, haviendose adelantado à las Costas de Istria à 22. antes del amanecer, desembarcaron en Cittanova, cuyos naturales embueltos en el sueño fueron hechos esclavos, y con ellos el Noble Veneciano Juan Bautista Barozzi, q exercia allí el cargo de Podesta, ò Corregidor, su esposa, y

vna hija, todos asta el numero de quarenta, y seis almas, no haviendo mas, por estar aquella Ciudad casi despoblada, y servir solamente de abrigo à algunos Pescadores, dentro de las ruinas de sus murallas antiguas. Sin embargo, asy por su antiguedad, como por su còsiderable Territorio, còserva el nombre de Ciudad, con Obispo, y Corregidor, haviendo el primero tenido suerte de hallarse ocupado en la visita de su Obispado quando sucediò la fatalidad.

El Lunés 26. hizo el Obispo de Permislia, Embajador Extraordinario de Polonia, su entrada solemne en Venecia. El Miercoles sigiente, con grande acompañamiento, fuè à la primera Audiencia publica del Sereniss. Dux, à quien con vna elegantissima Oracion Latina, expusò los motivos de su comission. El Viernes despues, fuè à la Audiencia secreta: y segun todas apariencias partiria dentro de pocos dias à Roma.

Por la via de Ancona, con cartas del Zante, confirmavan la mejoría del contagio de Nápoles de Romania, y de las Galeras à que havia tocado: de suerte que muy brevemente se esperava oír el principio de las operaciones en la Morea: haviendo yà pasado muestra en el Lido, y recibido sus pagas, y donativos, parte de las Tropas de la Casa de Brunsvich, y comenzado à embarcarse, haviendo de ir con el propio Comboy ochenta mil Zequies à la Armada, debajo de la direcció del Principe de Brunsvich. Disponiase otro Comboy para encaminar à la mesma parte el resto de las mesmas Tropas, y haviendo llegado yà el General Davila, se disponia à hazer su viage con ellos.

Con la noticia de que el Embajador Moscovita venia acercandose à los Estados de la Republica, havian partido Comissarios à recibirle, y disponer la forma de su regalo.

Por Sebastian de Armendariz, Librero de Camara de su Magestad, y Curial de Roma.

Con las licencias necesarias.